

Štvrtý žalobný dôvod: porušenie článku 12 nariadenia č. 1260/99, článku 4 ods. 1 nariadenia č. 438/2001 a článku 258 ZFEÚ, ako aj nedostatok právomoci žalovanej. Podľa žalobkyne prisúdila Komisia veľkú dôležitosť neuvedeniu údajného porušenia pravidiel upravujúcich výzvy na predloženie ponúk. Zo správneho výkladu článku 12 nariadenia č. 1260/99 a článku 4 nariadenia č. 438/2001 však vyplýva, že systematické porušovania takých ustanovení nemôžu viesť priamo k paušálnej úprave, ale musia viesť k začatiu konania o porušení, ktoré zároveň sprevádza pozastavenie platieb podľa článku 32 ods. 3 písm. f) nariadenia č. 1260/99, pokiaľ ide o opatrenia, ktorých sa porušenie týka.

- (¹) Nariadenie Rady (ES) č. 1260/1999 z 21. júna 1999 o všeobecných ustanoveniach o štrukturálnych fondoch (Ú. v. ES L 161, s. 1; Mím. vyd. 14/001, s. 31).
- (²) Nariadenie Rady (ES) č. 438/2001 z 2. marca 2001, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá na vykonávanie nariadenia Rady (ES) č. 1260/1999, pokiaľ ide o systémy riadenia a kontroly pre pomoc poskytovanú v rámci štrukturálnych fondov (Ú. v. ES L 63, s. 21; Mím. vyd. 14/001, s. 132).

Žaloba podaná 10. marca 2010 — USFSPEI a i./Rada

(Vec T-122/10)

(2010/C 148/58)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobcovia: Union syndicale fédérale des services publics européens et internationaux (USFSPEI) (Brusel, Belgicko), Giuseppe Calo (Luxemburg, Luxembursko), Jean-Pierre Tytgat (Mamer, Luxembursko) (v zastúpení: J.-N. Louis, A. Coolen, B. Cambier, L. Renders, S. Pappas, advokáti)

Žalovaná: Rada Európskej únie

Návrhy žalobcov

— zrušiť nariadenie Rady (EÚ, Euratom) č. 1296/2009 z 23. decembra 2009, ktorým sa s účinnosťou od 1. júla 2009

upravujú odmeny a dôchodky úradníkov a ostatných zamestnancov Európskej únie, ako aj opravné koeficienty, ktoré sa vzťahujú na tieto odmeny a dôchodky, a zároveň zachovať jeho účinnosť do prijatia nového nariadenia Radou v súlade s návrhom Komisie, s účinkom od 1. júla 2009,

- zaviazať Radu, aby v prospech žalobcov Calo a Tytgat, ako aj ostatných úradníkov a zamestnancov Európskej únie, vyplatila dlžné odmeny a dôchodky, na ktoré majú nárok od 1. júla 2009 zvýšené o úroky z omeškania vypočítané odo dňa splatnosti dlžných odmien podľa sadzby stanovenej ECB pre hlavné operácie refinancovania zvýšenej o dva percentuálne body,
- zaviazať Radu, aby USF zaplatila symbolické jedno euro ako odškodnenie za morálnu ujmu utrpенú z dôvodu úradného pochybenia, ku ktorému došlo pri prijímaní protiprávneho nariadenia č. 1296/2009 z 23. decembra 2009,
- zaviazať Radu európskej únie na náhradu trov konania.

Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia

Touto žalobou sa žalobcovia domáhajú zrušenia nariadenia Rady (EÚ, Euratom) č. 1296/2009 z 23. decembra 2009, ktorým sa s účinnosťou od 1. júla 2009 upravujú odmeny a dôchodky úradníkov a ostatných zamestnancov Európskej únie, ako aj opravné koeficienty, ktoré sa vzťahujú na tieto odmeny a dôchodky (¹).

Na podporu svojej žaloby sa žalobcovia dovolávajú protiprávnosti nariadenia č. 1296/2009, zneužitia konania, ako aj porušenia zásad lojálnej spolupráce a súdržnosti vyplývajúcich z článku 4 ods. 3 ZEÚ.

Uplatňujú tiež porušenie článkov 65 a 65a služobného poriadku, článkov 1 a 3 jeho prílohy XI, ako aj zásady paralelnosti, zásady legitímnej dôvery a zásady „*patere legem quam ipse fecisti*“.

Nakoniec žalobcovia uplatňujú porušenie povinnosti odôvodnenia a zásady proporcionality.

(¹) Ú. v. EÚ L 348, s. 10.